



## North Carolina Department of Health and Human Services Division of Social Services

### **English - NC DSS Multilingual Language Notice - DSS-8567**

Please tell us if you need assistance because you do not speak English or have a disability. Free language assistance and/or other aids and services are available upon request. To receive free interpreter services, call 866-719-0141 or ask at the DSS local office. After the recorded message, you will reach an operator who can provide you with an interpreter. If you have a disability and need communication assistance, call 866-719-0141 or TTY: 711.

### **简体中文 - NC DSS 多语言通知 - DSS-8567**

如果您不会英语或身有残疾，请告知我们您是否需要协助。我们会应请求提供免费的语言协助和/或其他援助和服务。如需免费的口译服务，请拨打 866-719-0141 或咨询 DSS 当地办事处。录制语音播放完毕后，会有一位接线员与您联系，他可以为您提供口译员。如果您患有残疾且需要沟通协助，请致电 866-719-0141，听障/语障人士请拨 711。

### **Français - Avis multilingue de la NC DSS - DSS-8567**

Si vous ne parlez pas anglais ou souffrez d'un handicap, merci de nous en informer afin de bénéficier d'un accompagnement adapté. Sur simple demande, vous pouvez bénéficier gratuitement d'une assistance linguistique et/ou de tout autre type de service d'accompagnement. Pour bénéficier gratuitement des services d'un interprète, veuillez appeler le 866-719-0141 ou vous adresser au bureau de la DSS de votre région. À la fin du message enregistré, vous serez mis en relation avec un opérateur qui vous orientera vers un interprète. Si vous souffrez d'un handicap ou souhaitez bénéficier d'une assistance pour communiquer,appelez le 866-719-0141 ou composez le 711.

### **Deutsch - Mehrsprachiger Sprachhinweis des NC DSS - DSS-8567**

Bitte teilen Sie es uns mit, wenn Sie Unterstützung benötigen, weil Sie kein Englisch sprechen oder eine Behinderung haben. Kostenlose sprachliche Unterstützung bzw. andere Hilfe- und Dienstleistungen sind auf Anfrage verfügbar. Für einen kostenlosen Dolmetscherdienst rufen Sie an unter 866-719-0141 oder fragen Sie in Ihrem örtlichen DSS-Büro nach. Nach der aufgezeichneten Nachricht werden Sie mit einem Mitarbeiter verbunden, der Ihnen einen Dolmetscher vermittelt. Wenn Sie eine Behinderung haben und Unterstützung bei der Kommunikation benötigen, rufen Sie an unter 866-719-0141 bzw. per TTY: 711.

### **Ελληνικά - NC DSS Πολυγλωσσική Ειδοποίηση για τη γλώσσα - DSS-8567**

Πείτε μας εάν χρειάζεστε βοήθεια επειδή δεν μιλάτε αγγλικά ή έχετε κάποια αναπηρία. Διατίθεται δωρεάν γλωσσική βοήθεια ή/και άλλα βοηθήματα και υπηρεσίες κατόπιν αιτήματος. Για να λάβετε δωρεάν υπηρεσίες διερμηνέα, καλέστε στο 866-719-0141 ή ρωτήστε στο γραφείο της Υπηρεσίας Κοινωνικής Ασφάλισης (DSS) στην περιοχή σας. Μετά το ηχογραφημένο μήνυμα, θα σας απαντήσει ένας τηλεφωνητής/μια τηλεφωνήτρια ο/η οποίος/α μπορεί να σας παράσχει διερμηνέα. Αν έχετε κάποια αναπηρία και χρειάζεστε βοήθεια για την επικοινωνία, καλέστε στο 866-719-0141 ή στο TTY (τηλέφωνο κειμένου): 711.

## 한국어 - NC DSS 다국어 안내문 - DSS-8567

영어를 하지 못하거나 장애가 있어서 도움이 필요하신 경우 연락해 주십시오. 무료 언어 지원 및/또는 기타 도움과 서비스를 요청하면 이용하실 수 있습니다. 무료 통역 서비스를 받으려면 866-719-0141 또는 DSS 현지 사무실로 문의하십시오. 녹음된 메시지가 끝난 후 귀하에게 통역사를 안내해 드릴 오퍼레이터에게 연결될 것입니다. 장애가 있어서 의사소통 지원이 필요하신 경우 866-719-0141 또는 TTY: 711로 연락하십시오.

## Русский - Уведомление NC DSS на нескольких языках - DSS-8567

Если вы нуждаетесь в помощи, поскольку имеете инвалидность или не говорите по-английски, сообщите нам. По запросу вам доступны бесплатные услуги перевода и прочие виды поддержки. Для получения бесплатных переводческих услуг позвоните по номеру 866-719-0141 или обратитесь в местный офис DSS. После автоматического сообщения с вами свяжется оператор и предоставит переводчика. Если у вас инвалидность и вам необходима помощь в общении, позвоните по номеру 866-719-0141 или TTY: 711.

## Español - Aviso de NC DSS en varios idiomas - DSS-8567

Díganos si necesita asistencia porque no habla inglés o porque tiene una discapacidad. Contamos con asistencia lingüística y otro tipo de ayudas y servicios gratuitos disponibles bajo solicitud. Para obtener servicios de interpretación gratuitos, llame al 866-719-0141 o consulte a la oficina local de DSS. Después del mensaje grabado, se comunicará con un operador que puede proporcionarle un intérprete. Si tiene una discapacidad y necesita asistencia con la comunicación, llame al 866-719-0141 o para TTY al 711.

## Tagalog - NC DSS Multilingual na Abiso sa Wika - DSS-8567

Pakisabi sa amin kung kailangan mo ng tulong dahil hindi ka nagsasalita ng Ingles o may kapansanan ka. Mayroong libreng tulong sa wika at/o iba pang tulong at serbisyo kapag hiniling. Upang makatanggap ng mga libreng serbisyo ng interpreter, tumawag sa 866-719-0141 o magtanong sa lokal na opisina ng DSS. Pagkatapos ng naka-record na mensahe, may kakausapin kang operator na maaaring magbigay sa iyo ng isang interpreter. Kung mayroon kang kapansanan at kailangan mo ng tulong sa komunikasyon, tumawag sa 866-719-0141 o TTY: 711.

## Tiếng Việt - NC DSS Thông Báo Đa Ngữ - DSS-8567

Vui lòng cho chúng tôi biết nếu quý vị cần hỗ trợ vì không nói được tiếng Anh hoặc bị khuyết tật. Hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí và/hoặc các hỗ trợ và dịch vụ khác có sẵn theo yêu cầu. Để nhận dịch vụ thông dịch miễn phí, hãy gọi số 866-719-0141 hoặc hỏi tại văn phòng Sở Dịch Vụ Xã Hội Tiểu Bang (DSS) tại địa phương. Sau khi nghe tin nhắn thoại được ghi âm, quý vị sẽ gặp một nhân viên tổng đài có thể cung cấp một thông dịch viên cho quý vị. Nếu quý vị bị khuyết tật và cần hỗ trợ giao tiếp, hãy gọi số 866-719-0141 hoặc TTY: 711.

## العربية - NC DSS إشعار اللغة متعدد اللغات - DSS-8567

يرجى إخبارنا بما إذا كنت تحتاج إلى المساعدة لأنك لا تتحدث اللغة الإنجليزية أو تعاني من إعاقة. توافر مساعدة لغوية مجانية وأو غيرها من المساعدات والخدمات عند الطلب. للحصول على خدمات الترجمة، اتصل برقم 866-719-0141 أو اطلبها في مكتب DSS المحلي. بعد الرسالة المسجلة، ستتواصل مع عامل هاتف يمكنه توفير مترجم لك. إذا كنت تعاني من إعاقة أو تحتاج إلى مساعدة على التواصل، فاتصل برقم 866-719-0141 أو تواصل عبر الهاتف النصي على الرقم: 711.